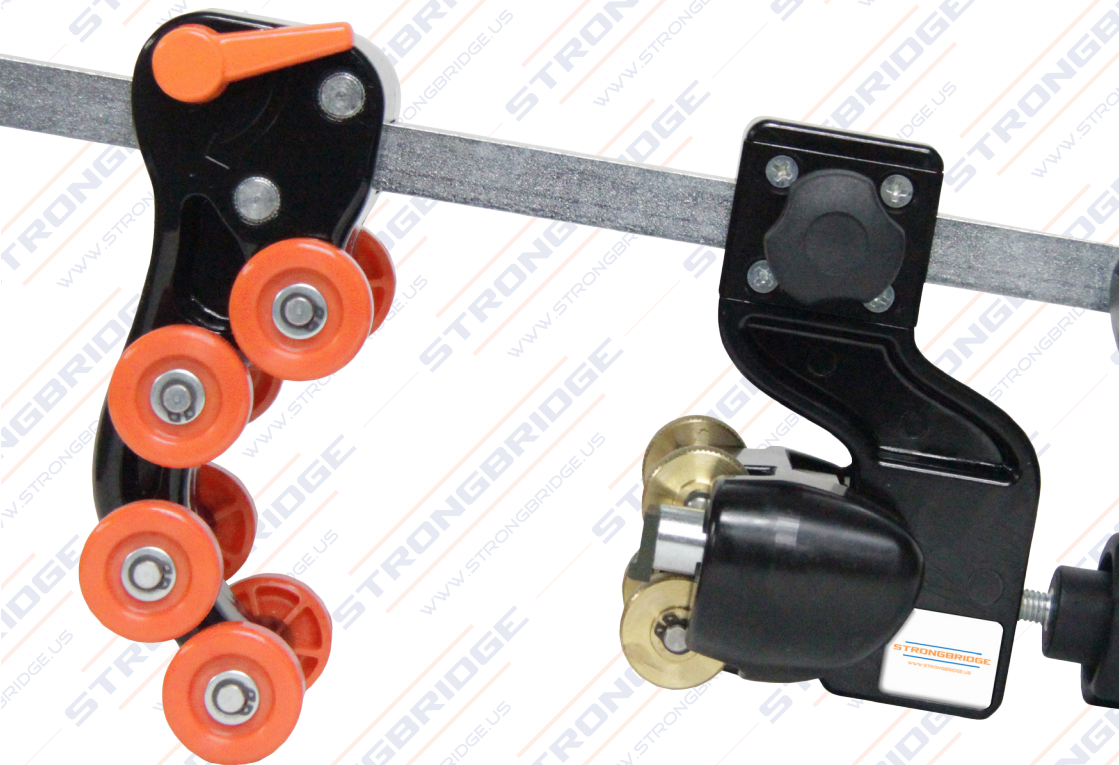

STRONGBRIDGE

WWW.STRONGBRIDGE.US

Part # PP - 0.75 - 4
Range 3/4" IPS - 4" DIPS



INSTRUCTION MANUAL - MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

FIG.1

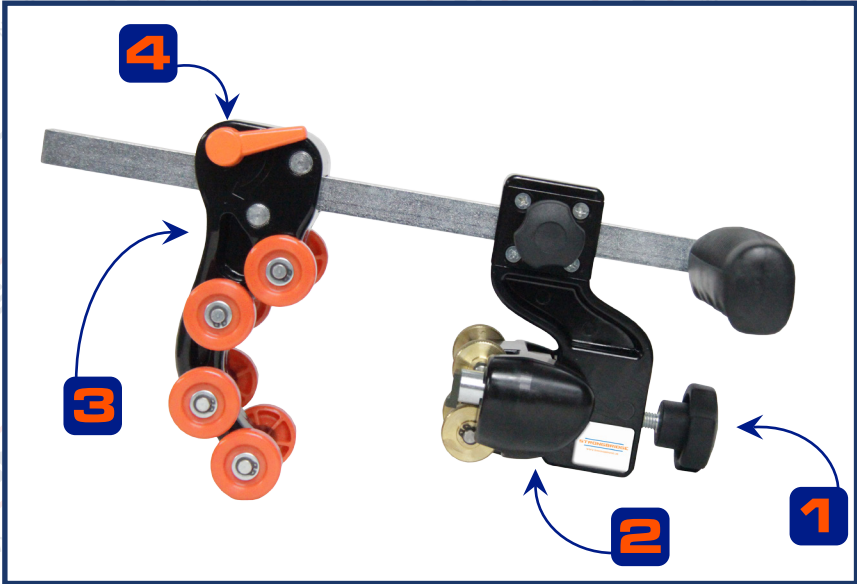


FIG.2

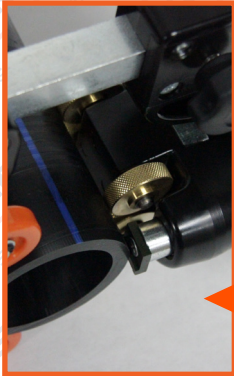


FIG.3

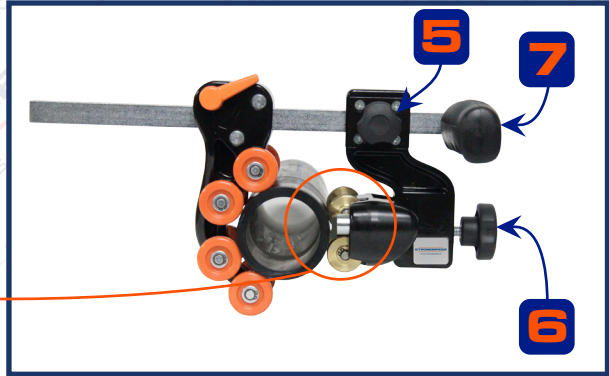
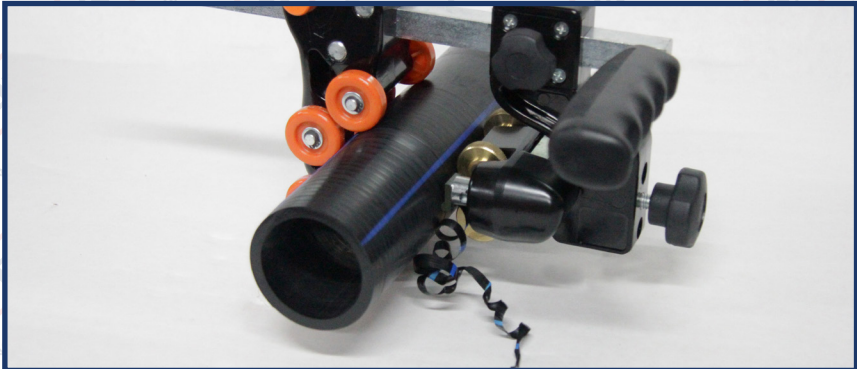


FIG.4





MOUNTING INSTRUCTION

- (FIG. 1) Loosen the blade-control knob (1) so the blade-head (2) is loose against the pipe. Align the blade-head (2) to the approximate area of the pipe you wish to begin scraping.
- (FIG. 1) Open the lower jaw of the tool (3) by releasing the locking lever (4) and adjust so it is snug against the pipe. Once the lower jaw (3) is snug against the pipe, flip the locking lever (4) to secure it in place.
- (FIG. 2) Ensure the blade-head (2) is carefully aligned to the area of the pipe you wish to begin scraping.
- (FIG. 3) Adjust the upper jaw of the tool and tighten using the control knob (5) so it is snug against the pipe. Tighten the blade-control knob (6) so the blade rests securely on the pipe surface.

SCRAPING:

- (FIG.3) Holding the handle (7), turn the scraper around the pipe until the desired length of scraping has been achieved.

REMOVAL:

- (FIG. 1) Loosen the blade-control knob (1).
- (FIG. 1) Loosen the lower jaw of the tool (3) by releasing the locking lever (4), and remove tool from the pipe.



INSTALLATION:

- La rueda (1) no debe estar muy ajustada con el fin de mantener la cabeza porta-herramientas hacia delante (2). Abra las mordazas (3) girando las dos palancas de bloqueo (4) y luego fíjelas en el tubo, en caso que la cabeza este raspando, fijar el comienzo de la cuchilla en el borde de la tubería (Pic.2).
- Apriete las mordazas según fig. 3 hasta que la cuchilla toque la tubería, a continuación, fije las dos palancas. Gire la rueda (1) para fijar el rascador.

RASPADO:

- Tomando la manija (7), gire a la derecha hasta la longitud deseada de raspado y si es necesario presione axialmente la manija para aumentar o disminuir el progreso del raspado.

RETIRO:

- Desatornille la palanca (1).
- Sostenga las mordazas (3), como en la pic. 3, desbloquee las dos palancas de fijación y soltando la herramienta de la tubería presione con la palma de la mano en la mordaza con cuchilla.



INSTALLATION:

- Vérifier que la roue de blocage (1) est ouverte, et donc qui ne pousse pas en avant la tête porte-outil (2). Élargir les mâchoires (3) en tournant le levier de bloque (4) vers le bas et embrasser le tube, en cas de raclage, placer le haut de la lame sur le bord du tube comme dans l'image 2.
- Serrez les mâchoires (3), jusqu'à appuyer les lames contre le tube et relâchez le levier.
- Démarrer la roue de blocage (1) jusqu'à bien fermer le radeur.

GRATTAGE:

- Tournez le radoir de gauche à droite jusqu'à l'ouverture souhaitée, en utilisant le levier (7) et si nécessaire augmenter ou démeiner les progrès du radoir avec force de la direction axiale par rapport à la roue de blocage.

RETRAIT:

- Ouvrir la roue de blocage (1).
- Prendre les mâchoires (3) avec puissance comme dans l'image 3 et abaisser les leviers de verrouillage et retirer le dispositif du tube en s'appuyant avec la main la main sur le mâchoire avec lame.

TECHNICAL FEATURES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - SPÉCIFICATIONS

Product code - Código de producto - Code du produit	Part# PP - 0.75 - 4
Working range - Campo de trabajo - Camp de travail	25-125mm - 3/4"-4" dips
Application - Perfil de raspado - Profils de grattage	EF couplers, EF tapping tee, EF saddle - EF manchitos, EF toma, EF saddle EF manchon, EF prise de branchement, EF selle de brancement
Scraping depth - Profundidad de raspado Profondeur de grattage	0.2 mm - 0.01"
Blade width - Ancho de la hoja - Largeur de la lame	10 mm - 0.394"
Scraping Length - Longitud raspado - Longueur du grattage	no limits - ilimitado - Illimité
Weight - Peso - Poids	1.8 kg - 3,97 lb
Working dimension - Dimensiones en el trabajo - Dimensions en phase de travail	322x145x125 mm - 9.17"x5.70"x4.92"

STRONGBRIDGE

WWW.STRONGBRIDGE.US

Strongbridge International LLC
6040 Imeson Road, Suite 100,
Jacksonville, FL, USA 32219
Tel: (904) 278-7499
www.strongbridge.us